

ชื่อวิทยานิพนธ์ การจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการอิสลามโดยใช้ชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทย
สำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 โรงเรียนจริยอิสลามศึกษาอนุสรณ์
อำเภอหนองจิก จังหวัดปัตตานี

ผู้เขียน นางฟาฎิมะฮ์ แวะสะมาแอ

สาขาวิชา อิสลามศึกษา

ปีการศึกษา 2552

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงปริมาณผสมเชิงคุณภาพ ศึกษารายกรณี (Case Study) โรงเรียนจริยอิสลามศึกษาอนุสรณ์ อำเภอหนองจิก จังหวัดปัตตานี มีวัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาระดับความคิดเห็นผู้เชี่ยวชาญ ผู้ปกครองและคณะกรรมการอำนวยการสถานศึกษา ด้านสภาพการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการอิสลามโดยใช้ชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 โรงเรียนจริยอิสลามศึกษาอนุสรณ์ และเพื่อศึกษาวิเคราะห์ระดับความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ ด้านความสัมพันธ์ระหว่างมาตรฐานการเรียนรู้ของชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 กับมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาไทย ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 และการบูรณาการกับมาตรฐานการเรียนรู้ตามหลักสูตรอิสลามศึกษา พุทธศักราช 2546

กลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่างเลือกแบบเฉพาะเจาะจงมี 2 กลุ่มคือ กลุ่มผู้ใช้ชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทย ๗ ประกอบด้วย คณะกรรมการอำนวยการสถานศึกษา จำนวน 7 คน ผู้ปกครองชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 - 3 จำนวน 144 คน นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 - 3 จำนวน 40 คน ผู้ปกครองชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 5 คน รวมเป็น 196 คน กลุ่มผู้เชี่ยวชาญ ประกอบด้วย รองผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาปัตตานี เขต 1ศึกษานิเทศก์ เขต 1-2 ผู้เชี่ยวชาญอิสลามศึกษา ผู้บริหารสถานศึกษา ครูเชี่ยวชาญระดับเขตพื้นที่ เขต 1-3 มีประสบการณ์สอนภาษาไทยมากกว่า 10 ปี หรือสอนอิสลามศึกษามากกว่า 5 ปี จำนวน 17 คน ผู้บริหาร ครูโรงเรียนจริยอิสลามศึกษาอนุสรณ์ จำนวน 8 คน รวมเป็น 25 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลแตกต่างกัน 4 ชนิด คือ 1) แบบสอบถามความคิดเห็นแบบมาตราส่วนประเมินค่าสำหรับผู้เชี่ยวชาญ ผู้ปกครองและคณะกรรมการอำนวยการสถานศึกษา 2) แนวทางการวิเคราะห์ชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1- 3 แยกตามลำดับชั้น สำหรับผู้เชี่ยวชาญ 3) แบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้างสำหรับผู้เชี่ยวชาญ ผู้ปกครองชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 และคณะกรรมการอำนวยการสถานศึกษา 4) แบบสัมภาษณ์แบบไม่มีโครงสร้างสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 - 3 ครู ผู้ปกครอง การวิเคราะห์ข้อมูลเชิงปริมาณใช้โปรแกรมสำเร็จรูป หาค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย (\bar{x}) และค่าส่วน

เบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) การวิเคราะห์ข้อมูลเชิงคุณภาพใช้วิธีการวิเคราะห์เนื้อหา แล้วนำผลการวิเคราะห์ทั้งสองส่วนมาบูรณาการกัน

ผลการศึกษา พบว่า ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญกับผู้ปกครองและคณะกรรมการอำนวยการสถานศึกษา ด้านสภาพการจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการอิสลาม โดยใช้ชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 โรงเรียนจริยอิสลามศึกษาอนุสรณ์ ในภาพรวมและรายด้าน อยู่ในระดับมากทุกด้าน และแนวทางการวิเคราะห์ชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 สำหรับผู้เชี่ยวชาญ ด้านความสัมพันธ์ระหว่างมาตรฐานการเรียนรู้ของชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 กับมาตรฐานการเรียนรู้ภาษาไทย ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 และการบูรณาการกับมาตรฐานการเรียนรู้ตามหลักสูตรอิสลามศึกษา พุทธศักราช 2546 พบว่า อยู่ในระดับมากทุกชั้น ส่วนความคิดเห็นด้านคุณภาพของคู่มือครูและชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทยสำหรับเด็กมุสลิม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-3 โดยการวิเคราะห์ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของเคนดอลล์ พบว่า สอดคล้องกันในทางบวก

ข้อมูลเชิงคุณภาพ ด้านผู้เชี่ยวชาญพบว่า แบบเรียนมีความเหมาะสมได้มาตรฐาน เทียบเท่ากับแบบเรียนของกระทรวงศึกษาธิการ และดีกว่าแบบเรียนทั่วไป มีการบูรณาการอิสลาม สอดคล้องชุมชนมุสลิม แต่การสอนอ่านคำยาก ซึ่งเป็นคำศัพท์ไทยสำหรับบางคำอาจไม่เหมาะกับเด็กเล็ก วิธีแก้ให้สอนอ่านเป็นคำไม่ต้องสะกด ควรจัดให้มีการอบรมครูในด้านการสอนแบบบูรณาการอิสลามให้มีความเชี่ยวชาญ เพื่อจะได้บรรลุวัตถุประสงค์ของหลักสูตรและชุดแบบฝึกทักษะภาษาไทย ฯ ด้านผู้ปกครองและคณะกรรมการอำนวยการสถานศึกษา พบว่า พอใจที่โรงเรียนจัดการเรียนการสอนแบบบูรณาการอิสลามและมีแบบเรียนที่ชัดเจนสอดคล้องกับท้องถิ่น อยากให้มีแบบเรียนบูรณาการอิสลามทุกวิชาทุกชั้นเรียนใช้ในสังคมมุสลิม สิ่งสำคัญอยากให้ครูเอาใจใส่นักเรียนมากกว่านี้จะทำให้นักเรียนมีคุณภาพมากยิ่งขึ้นด้านนักเรียน พบว่า เด็กชอบอ่านและทำแบบฝึกหัดทำยบตามที่กำหนดได้มีคุณลักษณะที่พึงประสงค์ด้านอาภีตะฮฺ อิบาตะฮฺ และอัคลาดี

Thesis Title	Integrated Islamic Teaching – Learning by Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1–3 at Jariya Islam Suksa Anusorn School, Nongjik District, Pattani Province
Author	Mrs. Fatimah Wae – sama-ae
Major Program	Islamic Studies
Academic Year	2009

ABSTRACT

This research conducted in quantitative–qualitative approach at Jariya Islam Suksa Anusorn School, Nongjik District, Pattani Province was aimed to study on opinions of experts and guardians and school commissions in regard to the states of Integrated Islamic teaching–learning by Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1–3 at Jariya Islam Suksa Anusorn School, and to analyze the opinions of experts in regards to the relationship between the learning standard of Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1–3 and the learning standard of Thai language based on the national basic curriculum of the year 2001 and its Integrated with the learning standard of Islamic studies curriculum of the year 2003.

The samples consisted of two purposive groups. The first were 196 users of the Thai Skill Exercises which included 7 school commissions, 144 guardians of students grades 1–3, 40 students grades 1–3, and 5 guardians of students grades 4. The second were 25 experts. Of these 17 were purposively selected from the vice director of Pattani Education Service Area Office (P.E.S.A.O) 1, supervisors of (P.E.S.A.O) 1–2, Islamic studies experts, school administrators, Thai experts with over 10 years experiences or Islamic studies teachers with more than 5 years of (P.E.S.A.O) 1–3 and 8 administrators together with teachers teaching at Jariya Islam Suksa Anusorn School.

The research instruments used for collecting data were of four different kinds: 1) questionnaires to evaluate opinions of experts, administration, teachers, guardians, and school commissions, 2) guideline for experts and teachers to analyze Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1–3, 3) constructed interview forms for experts, guardians of students grade 4, and school commission, and 4) un–constructed interview forms for students grades 1–3, teachers, and guardians. Quantitative data were analyzed using frequencies, arithmetic means, and standard deviation. Qualitative data were

analyzed using content analysis technique. The results of these two parts were then combined and analytically described.

The study reveals that the opinions of experts, guardians and school commissions in regards to the states of integrated Islamic teaching-learning by Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1-3 at Jariya Islam Suksa Anusorn School, in overall and in each aspect, are found to be high. In views of experts, they viewed that there is high relationship between the learning standard of Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1-3 and the learning standard of Thai language based on the national basic curriculum of the year 2001 and its integration with the learning standard of Islamic studies curriculum of the year 2003. In addition, using Kendall's Rank Correlation coefficient reveals positive association between by the teachers manual and the Integrated Islamic teaching-learning by Thai Skill Exercises for Muslim Children Grades 1-3.

With regard to qualitative data, the experts viewed that the integrated Islamic teaching-learning by Thai Skill Exercises is comparable to the text-books of the ministry of Education and better than other texts. It integrates Islam into Muslim community. However, it is not suitable to teach children to read some difficult words of Thai-Arabic. To solve this problem is to teach them by reading words not by spelling. Teachers should be trained to be mastery in Islamic integrated approach in order to help them achieve the objectives of the curriculum and the integrated Islamic teaching - learning by Thai Skill Exercises. Furthermore, in views of guardians and school commissions, they are satisfied with the school achievements that provide new techniques integrated Islamic teaching - learning. The Islamic integrated text-books should be used across subjects and every level within the Muslim communities. Importantly, teachers better take care of students so that their competencies should be further developed. As for students, they are very interested in reading and doing exercises at the end of successive chapters absorbing the intended characteristics of Aqidah, Ibadah, and good Akhlaq.

. 2009

" " " "

:

(3-1)

. 2003

196

2001

7

(3-1)

40 (3-1)

144

25

5

10

17

5

8

:

(2 .

(1

(3-1)

(4 .

(3

(7)

" "

(3-1)

2001

" "

(3-1)

2003

Prince of Songkla University
Pattani Campus